

# SMLOUVA O POSKYTOVÁNÍ PRÁVNÍCH SLUŽEB

mezi

**Správa železniční dopravní cesty, státní organizace**

a

**HAVEL & PARTNERS s.r.o.**  
**advokátní kancelář**

---

**Poskytování poradenských služeb  
týkajících se úvěrového financování poskytovaného Evropskou investiční bankou**

---

ze dne 17. 9. 2019

**HAVEL & PARTNERS**

**ÚSPĚCH SPOJUJE**

## SMLOUVA O POSKYTOVÁNÍ PORADENSKÝCH SLUŽEB („Smlouva“)

### SMLUVNÍ STRANY

- (1) **Správa železniční dopravní cesty, státní organizace**, sídlo Praha 1 - Nové Město, Dlážděná 1003/7, PSČ 11000, IČO: 709 94 234, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl A, vložka 48384

(„Klient“)

a

- (2) **HAVEL & PARTNERS s.r.o., advokátní kancelář**, sídlo Praha 1, Na Florenci 2116/15, PSČ 110 00, IČO: 264 54 807, DIČ: CZ26454807, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 114599

(„Poskytovatel“ a společně s Klientem „Strany“)

### 1. POSKYTOVANÉ SLUŽBY

- 1.1 Za podmínek uvedených v této Smlouvě bude Poskytovatel poskytovat Klientovi poradenské služby („Služby“) ve vztahu k zamýšlenému financování obnovy železniční infrastruktury z prostředků úvěru poskytovaného Evropskou investiční bankou a dále ve vztahu ke smlouvě mezi Klientem a Českými drahami ohledně vlastnického práva k vybraným věcem („Případ“). Rozsah Služeb, které bude Poskytovatel poskytovat Klientovi na základě této Smlouvy, je uveden v **Příloze 1/A**.

### 2. PERSONÁLNÍ OBSAZENÍ

- 2.1 Poskytovatel bude poskytovat Služby prostřednictvím svých společníků, advokátů, advokátních koncipientů a dalších osob zaměstnaných Poskytovatelem či s ním spolupracujících. Tyto osoby jednají při poskytování Služeb dle této Smlouvy jménem a na účet Poskytovatele, respektive tam, kde poskytování Služeb jménem Poskytovatele nepřipouštějí v jednotlivých případech zvláštní právní předpisy, vlastním jménem a na účet Poskytovatele. Účastníkem právních vztahů založených v souvislosti s poskytováním Služeb dle této Smlouvy vůči Klientovi bude v souladu s ustanoveními zákona č. 85/1996 Sb., o advokacii, ve znění pozdějších předpisů („**Zákon o advokacii**“) výlučně Poskytovatel a Klient bude oprávněn uplatňovat svá práva a nároky ze Smlouvy, včetně nároků z titulu újmy způsobené Klientovi v souvislosti s poskytováním Služeb dle této Smlouvy výlučně proti Poskytovateli, nikoliv proti osobám dle první věty tohoto článku. Vyžaduje-li to povaha záležitosti, popřípadě v jiných odůvodněných případech, je Poskytovatel oprávněn k poskytnutí Služby využít i externí spolupracovníky za podmínek dle této Smlouvy.
- 2.2 Základní tým Poskytovatele určený pro poskytování Služeb na základě této Smlouvy budou tvořit:

- Mgr. Josef Hlavička, advokát a společník advokátní kanceláře,
- Mgr. Filip Čabart, advokát v trvalé spolupráci,
- Mgr. Štěpán Černý, advokát v trvalé spolupráci,

- JUDr. Csaba Csorba, advokát v trvalé spolupráci.

2.3 Personální složení určeného týmu může být jednostranně rozšířeno nebo změněno, zejména bude-li si to vyžadovat povaha nebo rozsah práce, přičemž Poskytovatel bude dbát na zachování maximální efektivnosti poskytování Služeb a na úsporu nákladů pro Klienta.

### 3. ZADÁVÁNÍ A PŘEBÍRÁNÍ POKYŇŮ

3.1 Jménem Klienta je oprávněn udělovat Poskytovateli pokyny [REDAKCE] a další osoby, jejichž jména Klient písemně oznámí Poskytovateli spolu se sdělením o jejich oprávnění k tomuto jednání za Klienta.

3.2 Úkoly zadané jinou osobou, než je uvedena v článku 3.1, je Poskytovatel oprávněn plnit jen, je-li zřejmé, že nelze včas opatřit souhlas oprávněné osoby a že hrozí nebezpečí z prodlení. V takovém případě oznámí Poskytovatel tuto skutečnost bez zbytečného odkladu osobě uvedené v článku 3.1.

3.3 V rámci Poskytovatele jsou k přijímání pokynů oprávněny osoby uvedené v článku 2.2, popř. další osoby, jejichž jména Poskytovatel písemně oznámí Klientovi spolu se sdělením o jejich oprávnění přijímat úkoly od Klienta.

3.4 Klient je povinen včas a přesně informovat Poskytovatele o všech skutečnostech podstatných pro účinné poskytování Služeb a odpovídá za správnost a úplnost poskytnutých podkladů. Poskytovatel tyto informace a podklady po skutkové stránce nepřezkoumává a vychází z informací Klienta s výjimkou případů, kdy Klient o přezkoumání Poskytovatele požádá.

3.5 Klient je povinen poskytovat Poskytovateli veškerou potřebnou součinnost potřebnou k účinnému, včasnému a hospodárnému poskytování Služeb.

3.6 V případech, kdy Poskytovatel v rámci poskytování Služeb předloží Klientovi k odsouhlasení návrhy memorand, právních posudků, smluvní dokumentace či jiných písemných výstupů („Návrhy“), Klient Poskytovateli v přiměřené době sdělí své výhrady k Návrhům, pokud se domnívá, že (i) skutkové okolnosti či jiné faktické informace a údaje uvedené v Návrzích (včetně jejich příloh) nejsou přesné nebo jsou zavádějící v jakémkoli podstatném ohledu, nebo (ii) Návrhy neodpovídají pokynům uděleným Klientem Poskytovateli.

### 4. ODMĚNA

4.1 Strany sjednaly smluvní odměnu za Služby poskytnuté na základě této Smlouvy účtovanou za každou odpracovanou desetinu hodiny na základě pevných hodinových sazeb.

4.2 Pevné hodinové sazby jsou uvedeny **Příloze 1/B**. Veškeré částky uvedené v příloze jsou uvedeny bez DPH a nezahrnují případné Hotové výdaje (viz definice níže) a náhradu za promeškaný čas.

### 5. NÁHRADA HOTOVÝCH VÝDAJŮ

5.1 Vedle odměny má Poskytovatel vůči Klientovi rovněž nárok na úhradu hotových výdajů a nákladů spojených s poskytováním Služeb dle této Smlouvy, k jejichž úhradě by zpravidla byl povinen sám Klient („Hotové výdaje“). Hotové výdaje zahrnují zejména veškeré soudní, správní a notářské poplatky, jejichž skutečná výše bude stanovena dle platných právních předpisů, a dále odměnu překladatelů a dalších odborníků, o kterých byl Klient informován a jejichž odměnu a náklady uhradil či má uhradit Poskytovatel za Klienta. Ostatní náklady spojené s poskytováním Služeb dle této Smlouvy jako cestovní náklady, náklady na tisk, kopírování, faxové, poštovní a telekomunikační služby a podobně, jsou již zahrnuty v odměně Poskytovatele.

5.2 Hotové výdaje budou fakturovány spolu s odměnou za Služby v souladu s článkem 6. Tím není dotčeno právo Poskytovatele fakturovat Hotové výdaje i dodatečně, zejména v případech, kdy

se dozví o skutečné výši Hotových výdajů až v okamžiku, kdy odměna za Služby byla již Klientem zcela uhrazena.

## 6. VYÚČTOVÁNÍ A PLATEBNÍ PODMÍNKY

- 6.1 Odměna za Služby, náhrada za promeškaný čas a Hotové výdaje budou hrazeny na základě daňového dokladu vystaveného Klientovi. Za poskytnuté Služby je Poskytovatel oprávněn účtovat (fakturovat) měsíčně. Faktura bude vystavována ve standardním formátu Poskytovatele a bude k ní vždy připojen přehled doby odpracované jednotlivými právníky a ostatními odborníky Poskytovatele.
- 6.2 Klient se zavazuje každou z faktur uhradit na účet Poskytovatele, č.ú. [REDAKCE] [REDAKCE] vedený u České spořitelny, a.s., Praha 1, Rytířská 29, PSČ 113 98, a to ve lhůtě splatnosti 30 dnů od doručení faktury. Fakturovaná částka je uhrazena dnem, kdy bude v plné výši připsána na účet Poskytovatele uvedený v tomto článku 6.2. Případné reklamace faktury je nutno provést písemně s přezkoumatelným odůvodněním, a to do deseti dní ode dne doručení faktury. Pokud Klient neprovede reklamaci faktury do deseti dní od doručení faktury, je uplynutím této doby faktura ze strany Klienta schválena mlčením.
- 6.3 Pokud se Poskytovatel a Klient nedohodnou jinak, budou Služby poskytovány formou dílčích zdanitelných plnění dle zákona o DPH. Vyúčtování Služeb bude považováno za den uskutečnění dílčího zdanitelného plnění a bude zasíláno Klientovi podle rozsahu poskytnutých Služeb.
- 6.4 Odměna Poskytovatele a výše uvedené hodinové sazby nezahnují případnou českou daň z přidané hodnoty. Poskytovatel je oprávněn fakturované částky navýšit o českou daň z přidané hodnoty, a to ve výši stanovené příslušnými právními předpisy ke dni vzniku povinnosti přiznat daň. Celková výše odměny za právní služby poskytnuté Poskytovatelem na základě této smlouvy nepřesáhne částku 2.000.000,-Kč (slovy dva miliony korun českých) bez DPH.

## 7. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 7.1 Strany se dohodly, že se tento závazek bude řídit právním řádem České republiky, zejména příslušnými ustanoveními Zákona o advokacii a Občanského zákoníku, pravidly profesionální etiky a pravidly soutěže advokátů České republiky (etický kodex) a dalšími stavovskými předpisy vydanými Českou advokátní komorou („**Stavovské předpisy**“).
- 7.2 Ustanovení obchodních zvyklostí se pro výklad této Smlouvy použijí až po ustanoveních Občanského zákoníku, či jiných právních předpisů a dále ustanoveních Stavovských předpisů jako celku (přednost před obchodními zvyklostmi tedy mají i ta ustanovení těchto předpisů, která nemají donucující charakter).
- 7.3 Strany jsou v případě porušení povinností dle této Smlouvy povinny hradit újmu na jmění (škodu). Nemajetkovou újmu jsou Strany povinny hradit pouze, stanoví-li to zvláště Občanský zákoník nebo jiný právní předpis. Strany potvrzují, že pokud bude při poskytování Služeb dle této Smlouvy Poskytovatel spolupracovat se Zahraničním právním poradcem či externími znalci, poradci či dalšími odborníky nepřebírá tím Poskytovatel vůči Klientovi povinnost zajistit, aby mu tato třetí osoba splnila, ani závazek, že tato třetí osoba Klientovi splní.
- 7.4 Služby poskytované na základě této Smlouvy jsou určeny výlučně pro potřeby a využití ze strany Klienta. Klient se zavazuje, že bude zachovávat mlčenlivost ohledně výsledků Služeb a neposkytne bez předchozího souhlasu Poskytovatele výsledky Služeb třetím osobám, s výjimkou osob propojených s Klientem a poradců Klienta, jež jsou vázáni ve vztahu k výsledkům Služeb povinností mlčenlivosti.
- 7.5 Strany berou na vědomí, že v průběhu poskytování Služeb mohou být Poskytovatelem zpracovávány osobní údaje Klienta anebo třetích osob. Účelem zpracovávání těchto osobních údajů je ochrana práv a oprávněných zájmů Klienta a Poskytovatele, a plnění povinností podle této Smlouvy. Poskytovatel se zavazuje přijmout příslušná technickoorganizační opatření k zajištění ochrany osobních údajů. Klient bere na vědomí, že jím používané elektronické

kontakty při komunikaci s Poskytovatelem (nebo jinak Klientem poskytnuté) mohou být Poskytovatelem použity pro nabízení jeho dalších služeb, pokud to Klient neodmítne.

- 7.6 Klient potvrzuje, že byl poučen o svém (i) právu na přístup k osobním údajům, (ii) právu na opravu osobních údajů, (iii) právu požadovat od Poskytovatele vysvětlení v případě podezření, že ke zpracování osobních údajů dochází v rozporu s ochranou jeho soukromého a osobního života nebo v rozporu se zákonem, (iv) právu požadovat odstranění protiprávního stavu, zejména blokováním, provedením opravy, doplněním nebo likvidací osobních údajů, a (v) právu obrátit se v případě uvedeného podezření či odmítnutí odstranění uvedeného protiprávního stavu na Úřad pro ochranu osobních údajů.
- 7.7 Klient prohlašuje, že osobní údaje třetích osob předávané Poskytovateli byly získány a zpracovávány v souladu s příslušnými právními předpisy. Pokud by mělo zaniknout oprávnění Klienta ke zpracování těchto osobních údajů v průběhu poskytování Služeb, je o tom neprodleně povinen informovat Poskytovatele, aby mohla být přijata příslušná opatření.
- 7.8 Klient může kdykoli ukončit tuto Smlouvu písemnou výpovědí doručenou Poskytovateli. Není-li ve výpovědi stanoveno jinak, výpověď nabude účinnosti dnem jejího doručení Poskytovateli.
- 7.9 Poskytovatel je oprávněn kdykoli ukončit tuto Smlouvu písemnou výpovědí doručenou Klientovi. Výpověď nabývá účinnost ke dni, který následuje jeden měsíc po dni doručení výpovědi Klientovi. Tím není dotčeno právo Poskytovatele ukončit tuto Smlouvu v případech a za podmínek stanovených obecně závaznými právními předpisy (zejména ustanovení § 20 Zákona o advokacii).
- 7.10 V případě výpovědi této Smlouvy Poskytovatelem dle ustanovení § 20 Zákona o advokacii nebude Poskytovatel povinen hradit Klientovi škodu z toho vzešlou.
- 7.11 Ukončením Smlouvy nejsou dotčeny nároky Stran vzniklé před ukončením Smlouvy, zejména nárok Poskytovatele na úhradu odměny, Hotové výdaje a náhrady za promeškaný čas.
- 7.12 Klient tímto souhlasí s tím, aby Poskytovatel přijal plnění odměny za právní služby, náhrady za promeškaný čas nebo Hotových výdajů, které za Klienta poskytne Poskytovateli třetí osoba, přičemž Poskytovatel není povinen takové plnění třetí osoby za Klienta přijmout.
- 7.13 Klient souhlasí s tím, že Poskytovatel může po řádném ukončení poskytování Služeb použít odkaz na obchodní firmu Klienta (popřípadě i s uvedením loga Klienta) a typ poskytnuté Služby jako referenci ve svých marketingových materiálech. Klient dále souhlasí s tím, že v případě řádného poskytnutí Služeb poskytne Poskytovateli na jeho žádost učiněnou nejpozději do tří let od ukončení poskytování Služeb bez zbytečného odkladu písemné osvědčení o řádném poskytnutí Služeb s uvedením jejich rozsahu a doby poskytnutí, a to pro účely prokázání splnění technických kvalifikačních předpokladů Poskytovatele pro účast v zadávacích řízeních ve smyslu § 79 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů.
- 7.14 Pro účely této Smlouvy se vylučuje uzavření této smlouvy/uzavření dodatku k této Smlouvě v důsledku přijetí nabídky jedné Strany druhou Stranou s jakýmkoliv (i nepodstatnými) odchylkami či dodatky.
- 7.15 Tato Smlouva a právní vztahy založené touto Smlouvou se řídí českým právem.
- 7.16 V případě vzniklých sporů se Strany pokusí najít smírné řešení společným jednáním. Pokud nedoručí k nalezení smírného řešení, bude spor řešen věcně příslušným českým soudem. Pro takový případ Strany sjednávají místní příslušnost obvodního soudu pro Prahu 1, je-li dána v konkrétním případě věcná příslušnost okresního soudu, a Městského soudu v Praze, je-li dána v konkrétním případě věcná příslušnost krajského soudu.
- 7.17 V případě, že tato Smlouva požaduje, aby určité právní jednání, respektive vzájemná oznámení a komunikace Stran dle této Smlouvy byly učiněny v písemné formě, je písemná forma dodržena i v případě, že takové právní jednání, komunikace či oznámení bude učiněno prostřednictvím emailu, a to pro:

- (a) Poskytovatele: z emailové adresy osob uvedených v článku 2.2, respektive dalších osob, které Poskytovatel v souladu s článkem 2.3 Klientovi sdělí, a to z emailové adresy těchto osob v doméně havelholasek.cz, popř. v doméně havelpartners.cz. Na konci textu emailu musí být uvedeno jméno a příjmení osoby, která email odesílá.
- (b) Klienta: z emailové adresy osob uvedených v článku 3.1, respektive dalších osob, které Klient v souladu s článkem 3.1. Poskytovateli sdělí, a to z emailové adresy těchto osob v doméně szdc.cz. Na konci textu emailu musí být uvedeno jméno a příjmení osoby, která email odesílá.
- 7.18 Klient tímto potvrzuje, že Poskytovatel je oprávněn při poskytování Služeb dle této Smlouvy používat pro komunikaci s Klientem, včetně zasílání návrhů smluv, právních analýz a jiných výstupů poskytování Služeb, emaily odeslané z emailových adres v doméně havelpartners.cz. V případě, že si Klient přeje pro konkrétní případ použití emailu vyloučit, respektive si přeje použít určitý způsob zabezpečení emailové komunikace, je povinen na to Poskytovatele předem písemně upozornit.
- 7.19 Přílohy, na které se ve Smlouvě odkazuje, tvoří nedílnou součást této Smlouvy.
- 7.20 Tato Smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech v českém jazyce. Každá Strana obdrží po jednom stejnopise.
- 7.21 Tato Smlouva nabývá platnosti podpisem obou Stran a účinnosti dnem jejího zveřejnění v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv Zaslání smlouvy správci registru smluv k uveřejnění v registru smluv zajišťuje Klient.
- 7.22 Smluvní strany prohlašují, že podmínky této Smlouvy byly předmětem jejich vzájemných jednání a ústupků, Strany plně rozumí obsahu a podmínkám Smlouvy a mají zájem být jimi vázány.

**Správa železniční dopravní cesty,  
státní organizace**

Místo: Praha

Datum: 16. 9. 2019

**HAVEL & PARTNERS s.r.o.,  
advokátní kancelář**

Místo: Praha

Datum: 17. 9. 2019

---

Jméno: **Bc. Jiří Svoboda, MBA**

Funkce: generální ředitel

---

Jméno: **Mgr. Josef Hlavička**

Funkce: jednatel

## PŘÍLOHA 1 SMLOUVY O POSKYTOVÁNÍ PRÁVNÍCH SLUŽEB

### Část A: Vymezení Služeb

S odkazem na článek 1.1 Smlouvy je rozsah Služeb vymezen následovně:

- Revize, odborné konzultace a vyjednávání indikativních a/nebo závazných podmínek financování předložených ze strany Evropské investiční banky;
- Revize, odborné konzultace a vyjednání návrhů finanční dokumentace – úvěrové smlouvy a dalších k ní příslušejících dokumentů včetně zajištění právní podpory dle zahraničního práva, bude-li vyžadováno;
- Asistence a odborné konzultace při plnění dokumentačních podmínek čerpání úvěru od Evropské investiční banky včetně vydání příslušného právního posudku;
- Veškeré další právní služby nezbytné nebo potřebné pro uzavření finanční dokumentace, čerpání úvěru a plnění podmínek finanční dokumentace k úvěru Evropské investiční banky;
- Právní posouzení a odborné konzultace ve vztahu ke smlouvě mezi Klientem a společností České dráhy, a.s. ve vztahu k vlastnickému právu k vybraným věcem; a
- Veškeré další právní služby související s výše uvedeným.

### Část B: Odměna

**Pevná hodinová sazba je určena jako jednotná sazba ve výši 2.400,- Kč/hod pro všechny poskytované Služby právního charakteru a všechny právní členy týmu s výjimkou případného zahraničního právního poradce, jehož hodinová cena bude stanovena po dohodě s Klientem.**

**Celková výše odměny za Služby (uvedené v Části A této Přílohy 1) poskytnuté Klientovi nepřesáhne částku 2.000.000,- Kč.**

**Ověřovací doložka změny datového formátu dokumentu podle § 69a zákona č. 499/2004 Sb.**

**Doložka číslo:** 414353

**Původní datový formát:** application/pdf

**UUID původní komponenty:** 60a6d309-f987-4d7b-bb20-ca2f1112f5b9

**Jméno a příjmení osoby, která změnu formátu dokumentu provedla:**

System ERMS (zpracovatel dokumentu Milena PTÁČKOVÁ)

**Subjekt, který změnu formátu provedl:** Správa železniční dopravní cesty, státní organizace

**Datum vyhotovení ověřovací doložky:** 24.09.2019 13:25:03



749552fe-91b4-4b9a-9cc5-8f8adef919f0